



www.revistacontactototal.com

Nº. 162 | ABRIL 6 A 19 DE 2023

Publicación Quincenal Gratuita

Fotografía: Canela.TV



¡Los secretos del éxito!

ROMINA PUGA

La creadora de "Club Mundo Kids"



Fotografía: Premios Platino

**Entrevista Exclusiva
CAROLINA GAITÁN
En "Premios Platino"**



**En "La Usurpadora, The musical"
ISABELLA CASTILLO Y ALAN ESTRADA
¡Vale la pena verla!**

Fotografía: Pantelion Films

**CONTACTO
total**

"LA REVISTA QUE HABLA"



Fotografía: Cortesía Jarabe Mexicano

**Talento Local
JARABE MEXICANO
¡Muy al estilo "Bordeño Soul"!**



Tu familia obtiene **MÁS** con Funeral Advantage



Lo que obtienen con Funeral Advantage	Lo que obtienen con otros planes de gastos finales
✓ Dinero rápido para cubrir los gastos finales	✗ Las familias pueden pagar las facturas de los funerales y esperar el reembolso
✓ Reclamaciones aprobadas se pagan en 24 horas	✗ El cheque de beneficio puede tardar semanas o meses para llegar a tu familia
✓ Orientación de precios por expertos Asesoramiento profesional sobre costos funerarios y ahorro en precios	✗ No hay orientación o ahorros
✓ Apoyo emocional Ayuda atenta y experimentada para tus seres queridos	✗ No ofrecen apoyo
✓ Cobertura simplificada Solicitud de una sola página	✗ Solicitudes de seguro confusas
✓ Aprobación fácil No hay examen médico, sólo unas preguntas de salud	✗ ¿Exámenes médicos? ¿Pruebas, revisiones de antecedentes?
✓ Primas mensuales accesibles Perfecto para familias con ingresos fijos	✗ Bajas tasas de "introducción", como un dólar por el primer mes, pero aumentan rápidamente

El seguro de vida para gastos finales es todo lo que hacemos. ¡Por eso somos el líder de la industria!

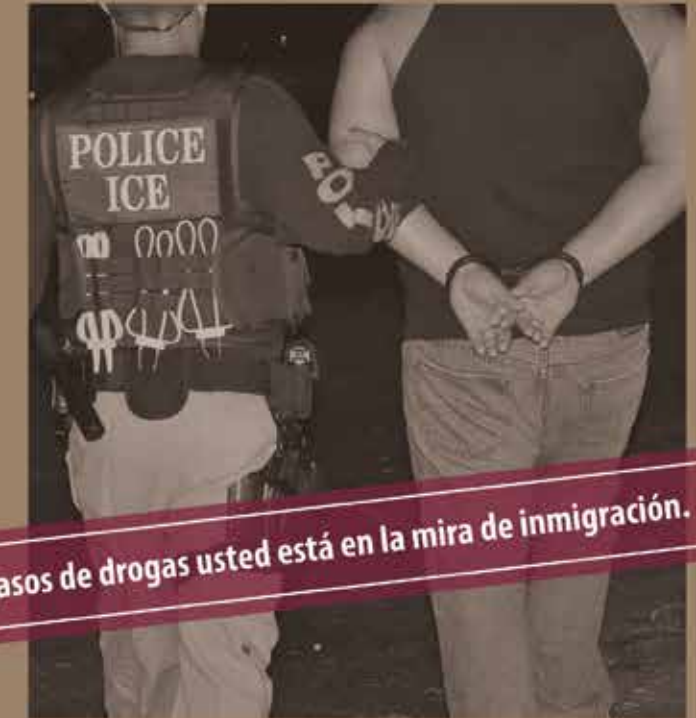
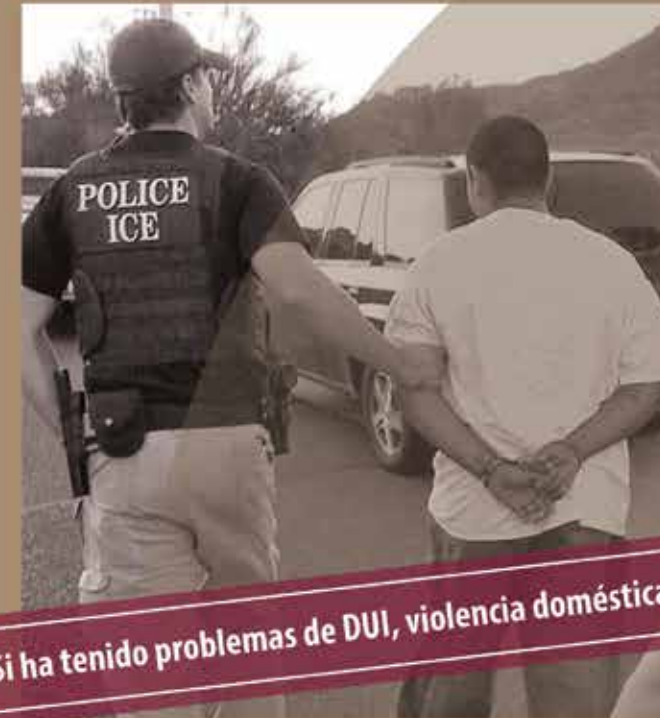
480-343-6604

¡Porque la decisión de hoy, es la tranquilidad del mañana!



¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

¡No más muertos en escuelas!

JUSTO Y NECESARIO

Detectores de armas en centros educativos

Las escuelas de los Estados Unidos se han convertido en epicentro de las más dolorosas y crueles masacres. El miedo se ha apoderado de los padres de familia que sienten temor y viven con la incertidumbre de qué les podría ocurrir a sus hijos cuando los dejan en los centros educativos donde deben ir a aprender y no a morir. Por esto resulta inexplicable lo que viene ocurriendo al oeste de Phoenix en Arizona donde la decisión del distrito escolar Agua Fría tiene a mucha gente contenta, pero a otros muy enojados.

La decisión fue instalar detectores de metales (armas) en los ingresos de cada una de sus cinco escuelas. Ya están funcionando en cuatro y se espera que para la quinta llegue al final del presente ciclo escolar.

Sin duda, es una acción saludable y de verdadera seguridad que le brinda tranquilidad a los estudiantes y sus familias. La directora ejecutiva del distrito, Megan Griego, ha dicho que se han enfocado continuamente en la seguridad escolar y en medidas para proteger a cada uno de quienes asistan o trabajen en sus escuelas.



Uno de los sistemas detectores de armas en Verrado High School que está ubicado en la oficina principal. Fotografía: Gavín López/The Viper Times/Verrado High School

Los permanentes hechos en todo el país han disparado las alarmas y por eso ellos no se han quedado atrás y lo han tomado con verdadera seriedad. En los últimos 18 meses en sus escuelas se han reportado 7 incidentes con estudiantes. En estos casos dos armas lograron ser introducidas al campus y en las otras cinco situaciones se encontraron armas en los vehículos. El manejo que le han dado al tema ha sido un verdadero ejemplo a seguir. Ha sido planeado y no se ha descuidado ningún detalle “Si se detecta algo, nuestro equipo de seguridad está entrenado para interactuar con el estudiante y revisar su mochila” dice la señora Griego. Estos detectores de armas son como los instalados en otros lugares de eventos públicos.

En vez de criticar o polemizar sobre su presencia, más bien la gente tendría que elogiar la actitud responsable de estos directivos escolares que han tenido que tomar acción y de paso asumir la responsabilidad que recae sobre los miembros del congreso federal que “no han dicho esta boca es mía” para legislar, controlar y restringir el porte de armas en una sociedad que cada vez más confirma que está enferma mental.

CONTACTO TOTAL “LA REVISTA QUE HABLA” ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC. Directora general: DIANA GUALDRÓN. Editor General: GABRIEL VILLALOBOS. Directora Creativa: DORA INÉS VILLALOBOS A. Diseñador Gráfico: CARLOS AGUILAR. Diseño: IN HOUSE MH. Web Master: DIVA PRODUCTIONS. Departamento Comercial: ZULMA LINZUAIN Fotografía: Angel Mena Photography Colaboradores en esta edición: LOURDES LERMA, FRANCISCO JAUREGUI Producción General: SANDRA CARMONA. Distribución: RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS Community Manager: NICOLAS GUTIÉRREZ

PARA ANUNCIARSE AQUI COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106
CONTACTO TOTAL: E-MAIL: contacto@revistacontactototal.com. TELÉFONO: 602 751 2106 www.revistacontactototal.com

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: www.revistacontactototal.com

ESCUCHAR 

NUESTRA MÚSICA	6
CRISTIÁN PÉREZ “El malo” de una historia de amor, despecho y pasión	
DE COMPRAS	8
¡De todo para el hogar!	
ESTRENOS	12
Isabella Castillo y Alan Estrada Reviven a “La Usurpadora” en un musical cinematográfico nunca antes visto	
ACTUALIDAD LOCAL	14
Avanza solicitud de Consulado General del Perú en Phoenix	
STREAMING	18
“CHUCHI & ADALIZ” Una serie digital que ya pasó la prueba de fuego con la crítica	
EN PANTALLA	20
Romina Puga Los nuevos episodios de Club Mundo Kids traen muchas novedades	
TALENTO LOCAL	24
Jarabe Mexicano Una banda con estilo “Bordeño soul” en honor a sus raíces fronterizas	
PANORAMA LOCAL	26
Las removedoras de nieve de ADOT han recorrido 1,2 millones de millas esta temporada de invierno	
ZONA DIGITAL	32
Crece la familia de Amazon Fire TV	
FAMOSOS DE AQUÍ Y ALLÁ	
Carolina Gaitán promete dejar “la sangre en la arena” como presentadora en los Premios Platino	
¡PARE OREJA Y APUNTE!	40
A CHAMBEAR	42



Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.
mitiendalatina@gmail.com
 1811 N. 24th St, Ste E
 Phoenix, AZ 85008

PRODUCTOS DE SU PAÍS

- Argentinos
- Brasileiros
- Colombianos
- Cubanos
- Dominicanos
- Guatemaltecos
- Hondureños
- Peruanos
- Salvadoreños
- Uruguayos
- Venezolanos

Aceptamos estampillas de comida

Teléfono **602 286 6422**
 Fax **602 286 0022**

Paquetería a México y envío de encomiendas a Centroamérica





Busque a Cristián Pérez en redes sociales @CristiánPérezm_ y en Youtube o todas las plataformas musicales temas como "El malo" y "Vivan y dejen vivir".

Imágenes: Star Music Producciones



AVONDALE TOYOTA

10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

CRISTIÁN PÉREZ: "EL MALO" DE UNA HISTORIA DE AMOR, DESPECHO Y PASIÓN

El cantautor colombiano de música popular llegó por primera vez a territorio norteamericano decidido a conquistar el público hispano y, desde Miami, abrió su corazón a los lectores de Contacto Total.

Cristian Pérez nació en Bogotá, Colombia y comenzó su carrera profesional durante la pandemia al grabar un su primer trabajo musical en homenaje a los grandes de la música popular como Luis Alberto Posada, El Carrito Negro y Dario Gómez, entre otros. Sus temas ya son éxito en su tierra natal y ahora quiere que también retumben en Estados Unidos. "Nosotros veníamos trabajando meses antes de empezar la pandemia, empezamos a hacer un trabajo muy orgánico, tocando puertas, recorriendo muchos lugares, de mostrar un artista nuevo de música popular y te cuento que empezar de esa manera no es

fácil, viene el tema del confinamiento y este tipo de proyectos entraron en una etapa de reestructuración en la que empezamos a trabajar con redes sociales y empezamos a tener una gran interacción con el público al que queríamos llegar y de ahí empieza a crecer la bolita y gracias a Dios hemos tenido una aceptación muy bonita en nuestro país"

Su primer sencillo se titula "El Malo": "Si soy el malo para que sepas... (risas) Es una historia que tiene que ver con algo de mi vida personal y quisimos plasmarla en esta melodía. Es una canción que está dirigida a todos esos amores tóxicos... narra la historia de que esa persona siempre va a extrañar a ese malo"

Cristian asegura que su música tiene mucho potencial para el exigente mercado latino y por eso tiene un sello propio: "La estrategia principal

es que nosotros hacemos este tipo de música para despertar todo tipo de emociones, las letras son algo con lo que muchas personas se van a sentir identificadas, letras que te hablan de desamor, de amor y también tengo un trabajo musical que se llama "Vivan y dejen vivir", una canción dirigida al pueblo también y a todas las personas que están buscando alcanzar el éxito por mérito propio y es bonito dejar esa enseñanza de que los sueños se pueden cumplir"

Los videos de sus canciones tienen unas locaciones y escenarios naturales espectaculares de Colombia: "El video de "El Malo" es grabado en un municipio del Quindío que se llama Montenegro, contamos con la colaboración del Rancho Veracruz y quisimos aprovechar todas estas cualidades de nuestro país para manifestarlas en el video, de igual manera la modelo que nos acompañó también es del Quindío"



¡DE TODO PARA EL HOGAR!

Contacto Total siempre está a la vanguardia de los productos más novedosos, útiles y prácticos que hay en el mercado. Por eso aquí les traemos estos 4 artículos que querrá tener en su hogar o, sin duda, también serán una buena opción para regalar.

1. StoveShelf

Esta es la mejor forma de ahorrar espacio con estética y es compatible con la mayoría de las estufas por ello es el complemento perfecto para su área de cocina.

- Transforma instantáneamente la parte posterior de su estufa en un estante.
- Puede poner los condimentos, las especias, los aceites o la decoración.
- Se instala fácilmente en segundos.
- No requiere herramientas porque tiene fuertes imanes que aseguran que no se tambalee.
- Es ideal para cocinas pequeñas y grandes.
- Funciona en superficies planas y ligeramente curvas.

- Está disponible en 3 tamaños: 20", 24" y 30" y en tres colores blanco, negro y acero inoxidable.
 - Precio: A partir de \$ 39.99
- Puede comprarlo en stoveshelf.com, Amazon, Wayfair o Walmart.

2. Honeydew Sheets

¡Las sábanas que siempre soñó! Ya no busque más ni siga gastando su dinero probando uno y otro juego de cama. Le aseguramos que con estas sábanas se acabará la búsqueda y quedará feliz.

Este juego de sábanas de la compañía Honeydew Sleep lo tiene todo para ser perfecto:

- Derivado de bambú 100% orgánico.
- Es realmente suave y sedoso y absorbe la humedad para ayudar a tener un sueño más fresco.
- Tiene correas de esquina diseñadas para mantener la sábana principal todo el tiempo en su lugar.
- Aunque se sienten un poco más pesadas, esto permite que al ponerlas en la cama queden perfectamente estiradas y sin arrugas.
- Estas sábanas son fáciles de lavar y secar. Hay unos trucos para que en el secado no se arruguen.
- El empaque es muy atractivo, elegante y original.
- Precio: Desde \$179.99. Hay 5 tamaños disponibles.

Busquelas en honeydewsleep.com



3. Cribsi - Kit de artículos sostenibles para el hogar

La limpieza de la cocina es una de las prioridades en nuestro hogar. Por eso recomendamos el siguiente juego que contiene 6 excelentes productos para la cocina, la compra de comestibles y el almacenamiento de la despensa que además van de la mano con el concepto de sostenibilidad y la protección del medio ambiente.

Esta colección contiene: 3 esponjas para platos de estropajo de doble capa, 1 cepillo de limpieza multiusos que tiene un mango ergonómico de madera y cerdas de fibra vegetal de sisal (planta de agave) y sirve para limpiar platos, verduras y mas cosas del hogar; 1 cepillo con cerdas rígidas pero maleables diseñadas para para fregar platos, ollas y sartenes o mugre dura en otras superficies; 1 cepillo de cocina con cabeza reemplazable que está hecho de madera de haya y fibra de sisal; 3 bolsas de malla de algodón reutilizables (S/M/L) y 1 bolsa de mercado de malla de algodón reutilizable (XL)

Todos estos diez artículos, que además son muy bonitos y le darán a su cocina un toque muy natural, por solo \$49.95.

Adquiéralos en cribsi.com.

4. Gel Blasters

Este producto lo resumimos en ¡Diversión ilimitada sin dolor ni lesiones! El regalo perfecto durante este verano para mantener a chicos y grandes en acción y lejos de las pantallas. Esta es una verdadera alternativa de paintball que además es buena para el medio ambiente.

- No deja desorden porque las balas explotan al hacer contacto. No son tóxicas y son ecológicas.
 - ¡Es como los videojuegos en la vida real! Al disparar suenan como armas de verdad.
 - Para quienes no son muy amigos de las armas de juguete. Estas lanzadoras de balas de gel representan una sana diversión para toda la familia.
 - La munición se puede disparar a gran velocidad así que el abastecimiento no es problema porque un paquete de 10,000 "gellets" es muy económico. Algunas brillan en la oscuridad.
 - Son recargables y muy sencillas de usar.
 - Hay diferentes modelos con accesorios intercambiables de diversos colores.
 - Vienen perfectamente empacadas con sus accesorios, balas de gel, instrucciones y cable para cargar incluidos.
 - Precio: Desde \$49.99 y balas de gel desde \$5 el paquete de 10 mil.
- Encuentre este producto en gelblaster.com, Walmart, Amazon o Skimlinks.



¡ATENCIÓN LECTORES DE CONTACTO TOTAL! Si quieres ganarte un StoveShelf, envíanos una foto de tu estufa por mensaje de texto al 602-751-2106 para participar en la rifa de estos prácticos estantes.

PACMAN Plumbing LLC
Gobbling up clogs since 2017

WWW.PACMANPLUMBING.COM

Residential & Commercial

480•389•7581

24 HOURS EMERGENCY

WATER

DRAIN

GAS

CONTACTO TOTAL

Residential & Commercial

480•389•7581

24 HOURS EMERGENCY

WATER

16 AÑOS

ANIVERSARIO

LA ONDA

1190 AM 107.5 FM

Noticiosa | Informativa | Independiente

¡Gracias por seguir creciendo con nosotros!

SCOTTSDALE JAZZ FESTIVAL

APRIL 29-30 · 2023

SCOTTSDALE CIVIC CENTER PARK | 2-10PM

Jazz Around the World

Señor SUSHI

40 years of Legacy

STRATUS

Carlos Rivas y MexSal Music

TICKETS FOR SALE AT:
scottsdalejazzfest.org

CONTACTO TOTAL RADIO | REVISTA

VISION 66

Foto Studio Cortez 602.475.7248

AZ RADIO Latina

MOLINA FINE JEWELERS Unforgettable

CITY OF SCOTTSDALE

ARIZONA THE GRAND CANYON STATE

CORONA PREMIER

Yrefy

Ana BENAVIDES
Welcome home.

¡LA TÍA ANA LE PONE LA CASA EN SUS MANOS!

Ana Benavides, agente de bienes raíces y su equipo le van a guiar en todo lo que usted debe saber cuando compra o vende una propiedad

www.welcomewithana.com
anarbenavides@gmail.com

602-989-1142
2221 W. Baseline Rd. Suite 101
Tempe Arizona

Estrenos

ESCUCHAR

ISABELLA CASTILLO Y ALAN ESTRADA Reviven a "La Usurpadora" en un musical cinematográfico nunca antes visto

Llega a las salas de cine de México y Estados Unidos "La Usurpadora, The Musical", una original puesta en escena llena de música, con diálogo y música tanto en español como en inglés, mucho humor, emociones y una gran historia. Contacto Total habló con sus protagonistas Isabella Castillo, que hace los papeles de las gemelas Valeria y Victoria, y Alan Estrada cuyo personaje es Carlos Daniel. Ambos interpretan, con su excelente voz, varios de los 15 exitosos temas latinos que hacen parte de la banda sonora. "Nos interesa mucho el público de Estados Unidos porque la película, parte de ella, está hablada en inglés, parte de ella, sucede en Las Vegas, en Miami y también las canciones que cubre la película, pues yo estoy seguro que todo el mundo las conoce... yo me se todas" dice Alan Estrada.

"La Usurpadora, The Musical" tiene muchos ingredientes, es musical, es película, es moderna, un excelente elenco y excelentes actuaciones. ¿Cuál fue su primera impresión al ver la película?

Isabella Castillo "Ay yo me emocioné. Siento que pusimos mucho amor y mucho cariño en la película, fueron muchos meses de preparación, como es un musical... digamos que trabajamos muy duro para poder lograr un musical y llevarlo a modernizarlo todo, utilizar las canciones de antes, hacer que todo se viera más orgánico, entonces cuando vi ya el resultado final fue tan bonito... porque si me siento muy orgullosa del trabajo de todos en general, es un equipo increíble, un elenco increíble. Hay gente que dice: 'ay no una película musical' pero como están todas las canciones que ya la gente se sabe, es revivirlas en momentos diferentes... entonces realmente te diviertes, no te aburres"

AE: "Yo también me emocioné. Te voy a ser muy sincero, tenía mucho miedo porque es una película musical, muy

muy compleja, pero me la pasé ¡tan bien!. Fueron dos horas en las que me reí, me relajé, me sabía las canciones, me desconecté... "La Usurpadora, The Musical" es importante vivirla en la pantalla grande con el sonido y poderte desconectar... La usurpadora yo hasta la sentí inmersiva, me metí en las canciones y durante dos horas no supe del mundo y eso me encantó"

Digan 3 aspectos que marcan la diferencia en esta película

IC: "Es innovadora, es refrescante.. (risas) Alan, sigue tu eres bueno para este tipo de cosas"

AE: "Es entretenida, es nostálgica a la vez porque es una historia que conocemos y la música también la conocemos, pero al mismo tiempo está renovada. Ves a Isabella que hace un trabajo increíble y luego ves un cameo de Gaby Spanic y dices: 'ay claro, ella era la usurpadora' Es muy curioso que a mi me paso que no pensé en la versión, la más famosa que yo creo que es la de Gabriela Spanic, de verdad la viví desde cero y eso me parece importante"

Los dos tienen gran experiencia en la música y en musicales de teatro y series. ¿Cómo fueron los elegidos, cómo fue el casting?

IC: "Fueron miles, fueron muchos... siiii yo me acuerdo que era callback, tras callback, tras callback, ya llegó a un punto donde ya dije: 'bueno ya, ya no quiero ir más a los callbacks, elijan a la que quieran (risas)' Luego se retrasó la grabación por el tema de la pandemia, entonces pensamos que ya no iba a haber película. I let it go e hice otros proyectos y ya en la pandemia a Alan y a mi nos toco hacer un casting vía zoom"

AE: "Los castings empezaron antes de la pandemia... la primera vez que nos vimos fue via zoom"



Fotografías: Pantelion Films

Además de las actuaciones de Isabella y Alan, la cinta cuenta con un elenco estelar que incluye a Susana Zabaleta, Jesús Ochoa, Cecilia Toussaint, Valentina y Alejandra Ley con la participación especial de Alejandra Guzmán, Shane West y Gaby Spanic. Entre los éxitos latinos que cobran vida en esta historia están La Vida Es Un Carnaval, Mi Tierra, Dame Otro Tequila, Bidi Bidi Bom Bom, Vuelve, Con Zapatos De Tacón y Cosas Del Amor.

La Usurpadora, The Musical está dirigida por Santiago Limón, que también coescribió el guión junto a María Hinojos. Historias como esta, contada de una manera tan especial y original son las que el público merece ver y disfrutar y sin duda van a dejar un buen 'sabor de boca' a todos los que la vean.



Fotografías: Pantelion Films



Alan Estrada e Isabella Castillo, desde México, durante la entrevista con Contacto Total, vía zoom.

AVANZA SOLICITUD DE CONSULADO GENERAL DEL PERÚ EN PHOENIX

Después de una década de gestiones emprendidas por la Asociación de Peruanos en Arizona (ASPEAZ) y los ofrecimientos incumplidos y postergados, por parte de las autoridades peruanas, para la creación del Consulado General del Perú en Phoenix, Arizona; en la actualidad se presenta una oportunidad para que dicha necesidad, reclamada por nuestra comunidad peruana, sea pronto una realidad.

Esto será posible, por las acciones recientemente emprendidas por los funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores, que, a través de la Dirección de Política Consular de la Dirección General de Comunidades Peruanas en el Exterior y Asuntos Consulares, manifiesta en una carta que “ha evaluado positivamente la apertura de un Consulado de carrera en Phoenix, Arizona, y ha presentado la propuesta a la Alta Dirección de esta Cancillería. Actualmente, se



Fotografías: Shutterstock



VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

<p>CALLE 24 Y MCDOWELL 2454 E MCDOWELL RD PHOENIX, AZ 85008 (602) 275-2232 LUNES A SÁBADO 8:00AM A 7:00PM DOMINGO 1:00PM A 5:00PM</p>	<p>AVENIDA 35 Y VIRGINIA 2540 N 35TH AVE #2 PHOENIX, AZ 85009 (602) 442-9487 LUNES A SÁBADO 7:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM</p>	<p>AVENIDA 43 Y CACTUS 4322 W CACTUS RD, GLENDALE, AZ 85304 (602) 595-0880 LUNES A SÁBADO 8:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM</p>
---	---	---



Por FRANCISCO JAUREGUI

vienen realizando las gestiones con el Ministerio de Economía y Finanzas para obtener un crédito suplementario que permita concretar la apertura de dicha Oficina Consular”.

Es decir, que ahora está en manos de la Canciller, Ana Cecilia Gervasi Díaz, los viceministros y la secretaría general que integran la Alta Dirección del respectivo Ministerio, para tomar la decisión que ratifique y respalde la propuesta técnica favorable presentada por el ministro consejero Sr. Antonio Pedro Miranda Sisniegas, Director de Política Consular, de la Dirección General de Comunidades Peruanas en el Exterior y Asuntos Consulares. Así mismo, en

Economía y Finanzas y lograr la aprobación del crédito suplementario de los recursos presupuestales, para la apertura del nuevo Consulado General del Perú en Phoenix. Apertura, que hoy se hace indispensable por el crecimiento de la población peruana en el estado, más de doce mil residentes según el último censo del 2020. Esta cifra se ha incrementado en los últimos años por nuevos compatriotas que han emigrado y que se han quedado en el estado ante la crisis política en nuestro país.

Ante estas acciones, es importante que la comunidad peruana, representada por la Asociación de Peruanos en Arizona (ASPEAZ), que recientemente renovó su Consejo Directivo, así como las demás organizaciones sociales, empresariales y religiosas en el estado, estemos vigilantes y pendientes de las decisiones que adopten los funcionarios del respectivo ministerio. Esto con la finalidad de hacer realidad una necesidad urgente para los servicios y la protección consular de nuestros compatriotas y no haya motivo de una postergación más, aduciendo de “limitaciones presupuestales” por las últimas emergencias climáticas; las mismas que han contado con el financiamiento correspondiente. Al respecto, los mantendremos informados y hago un llamado para que la comunidad peruana permanezca unida.

manos del secretario general, Elmer Schialer Salcedo, a fin de continuar con las gestiones con el Ministerio de

¡Los más deliciosos Corn Dogs Coreanos!



Ahora en el Centro Comercial Arizona Mills
-A un lado de la plazuela de comidas-

¡Pide el que más te guste
o pruébalos todos!

- TWO HANDS DOG**
- SPICY DOG**
- POTATO DOG**
- CRISPY RICE DOG**
- CLASSIC DOG**
- AMERICAN CLASSIC DOG**
- INJEOLMI DOG**

¡Para todos los gustos!

- 100% Beef Sausage-
- Half Sausage/Half Mozzarella-
- Whole Mozzarella-
- Half Mozzarella/Half Cheddar-
- Spicy Beef Sausage-
- Vegan Sausage-

5000 S. Arizona Mills Cir # 682 Tempe, AZ 85282
(480) 698-7058

**Ahora sí...
¡A comprar carro!**

FESTIVAL DE ESPECIALES

* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



"Yo estoy de su lado,
¡cuente conmigo!"



RAV 4 2021



SIENNA 2021



avondale TOYOTA
10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

CARMEN ALICIA

MAKE UP ARTIST
FOR ANY OCCASION
629.792.0978



CARMENALICIA

Tapicería Landin

2018 N 24 ST. PHOENIX, AZ 85008



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español
602-340-0401 english

ESCUCHAR

Streaming

“CHUCHI & ADALIZ”

Una serie digital que ya pasó la prueba de fuego con la crítica

Fotografías: Emile Pfielto



“CHUCHI & ADALIZ”

Ambientada en el área de la Bahía, la comedia de amigas CHUCHI & ADALIZ es una serie digital de una sola cámara de cinco episodios que sigue a las mejores amigas de la infancia que, a pesar de tener una identidad racial y étnica compartida como afro puertorriqueñas, no podrían ser más diferentes entre sí como adultas. Cuando Adaliz pierde su trabajo corporativo de alto nivel en San Francisco y se muda con Chuchi en Oakland, la audiencia ve avatares de San Francisco (Adaliz) y Oakland (Chuchi) y cómo sus diferencias socioeconómicas dan forma al comportamiento, ya que San Francisco es un 54,4 % más caro para vivir que Oakland. Les espera un duro despertar cuando se dan cuenta de que lo que los unió cuando eran niñas no es suficiente para mantenerlas juntas como adultas.

“Chuchi y Adaliz” es una nueva serie digital o webserie de comedia que ha sido creada, dirigida y actuada por las dos talentosas afroboricuas Ashley Soto Paniagua y Dani Adaliz. Contacto Total habló con ellas, desde Los Ángeles, para saber un poco más de qué se trata este nuevo proyecto y dónde se podrá ver. Ashley Soto es Showrunner, creadora y actriz, mientras Dani Adaliz funge como creadora, actriz y directora de la novedosa serie que ya ha generado muy buenos comentarios del público en general y de los expertos.

“Chuchi & Adaliz” hizo su debut recientemente en el Festival de Cine SXSW, South by Southwest film festival (“Al sur por el suroeste”) ¿Qué representó para ustedes estar ahí con su serie y cómo les fue?

Dany Adaliz: “Para mí fue increíble y también tenía un poquito de miedo porque es la primera cosa que había tenido en un gran espacio, en una gran presentación. Yo sé que la gente la recibió muy bien... había personas en la audiencia y afroboricuas y nos estaban diciendo: ‘wow que linda fue esta serie, oh my god, es como yo y mi amiga y esa serie yo creo que representa mi cultura’ y eso fue muy bueno escucharlo. Todo el mundo estaba diciendo wow, qué lindo, qué nice, cool, good job, fue muy lindo escuchar qué específicamente le gustó a la gente”

Ashley Soto: “A mí me da mucho orgullo estar en ese espacio donde históricamente no ha habido gente afroboricua o latinos, yo soy mexicana también... Me dio mucho orgullo estar ahí y representar a mi comunidad. No fui con la intención de hacer eso, pero como dijo Dani que tanta gente que nos habló después, que se identificaron con nuestra historia de amistad, con la experiencia específica de ser latino o de ser afroboricua y agradezco mucho de que lo recibieron así”

¿Cuándo se estrena la serie para el público?

AS: “Para el público todavía estamos buscando distribución, pero en Los Ángeles vamos a tener una premier donde se van a presentar los cinco episodios a finales de mayo o comienzos

de junio. Si están aquí en Los Ángeles estén atentos para los detalles”

¿Es una webserie, cómo o dónde la gente puede verla? Expliquenos un poco de cual es la diferencia con una plataforma de streaming.

AS: “Un webseries o serie digital, la diferencia es que los episodios son más cortos. En un programa de televisión que es de comedia, los episodios son como de 35 minutos, para Chuchi y Adaliz todos los 5 episodios, del 1 al 5, es totalmente de 35 minutos, cada episodio es como de 5 a 10 minutos. La diferencia es que son más cortos los episodios”

¿En qué se basa la historia?

AS: “Chuchi y Adaliz se enfoca en una amistad...”

DA: “Que ya no están juntas y tenían una amistad cuando eran jóvenes pero ahora cuando son adultas... el mundo cambia, las perspectivas cambian, uno cambia. Hay momentos en que se puede crecer juntos o separados y en esta serie vamos a ver si están creciendo justas o están creciendo separadas. Lo dejamos abierto porque puede ser la muerte de la amistad desde la infancia o el florecimiento de una nueva amistad adulta. No sabemos”

La creadora es Ashley ¿En qué fue inspirada la historia?

AS: “Nos conocimos Dani y yo en una ‘panel’ afrolatina, es como comenzó nuestra amistad de la vida real. Mi papa es afroboricua, la mama de ella es afroboricua. Es una experiencia distinta cuando entramos a alguna parte, aunque somos afroboricuas confundimos a toda la gente porque nos dicen: ‘¿de dónde eres?’ con todas esas preguntas que nos haces, yo pensé que es una historia que podemos mostrar al mundo pero con el tema enfocado en la amistad. Chuchi es una personificación de Oakland y Adaliz es una personificación de San Francisco, hay muchas diferencias socioeconómicas y cuando se ponen en un espacio juntas, explota y eso es lo que pasa con esa amistad. Ellas se encontraron como niñas pero de adultas, ya son diferentes”





Fotografías: Canela.TV/Canela Media

ROMINA PUGA

LOS NUEVOS EPISODIOS DE CLUB MUNDO KIDS TRAEN MUCHAS NOVEDADES

Ser multicultural es un superpoder que se refleja muy claramente en la serie de Canela Kids, Club Mundo Kids, que se transmite por la plataforma Canela.TV. Este show infantil, que es una excelente herramienta para que los niños no solo aprendan sobre temas interesantes sino que preserven el idioma español, acaba de iniciar su segunda temporada con 10 nuevos episodios y por ello conversamos con

su creadora, guionista, productora y presentadora, Romina Puga.

“Club Mundo Kids es un programa educativo que intenta representar, educar y entretener a la nueva generación de latinos y latinas. Nos importa mucho que el desarrollo del idioma español esté presente para esta audiencia, también que se sientan representados con los personajes y los invitados que tenemos en el programa y también

en los títeres y las cosas que pasan en cada episodio”

¿Qué es lo que podemos esperar en estos nuevos episodios?

“Hemos tenido la oportunidad de crear estos nuevos diez episodios con Canela.TV y la diferencia es que la primera temporada de 16 episodios la hicimos durante la pandemia, entonces había más dificultad en grabar cosas... en estos diez, tenemos tres títeres nuevos, tenemos canciones originales y 10 temas completamente originales, entonces hay más aventuras, más chistes, más aprendizaje y más curiosidades”

La preproducción y producción de cada capítulo conlleva un arduo que va desde la selección de las temáticas, la búsqueda de expertos en cada tema que contesta las preguntas de los niños, hasta escoger la animación que explique la parte más difícil del tema seleccionado “cada episodio tiene una animación explicativa que explica algo que es más difícil de entender, en estos nuevos episodios tenemos uno sobre el cerebro y explicamos cómo el cerebro controla todo tu movimiento en tu cuerpo”. También se define cual va a ser el papel de Maya, Coco y los demás títeres en cada episodio “Para que la audiencia se ría, que sienta que la está pasando bien, entretenidos y esa es la parte entretenida”

¿Qué representa para ti trabajar en una producción como esta en Canela Kids?

“Ha sido una colaboración muy orgánica. Tenemos el mismo propósito de representar a esta audiencia, de ofrecer estos recursos importantes. Canela.TV es gratis. Canela Kids es la sección donde pueden encontrar todo este tipo de contenido que a tus niños y niñas ya les encanta o contenido original como Club Mundo Kids”

5 motivos por los cuales hay que ver Club mundo kids

“Inspirar curiosidad, sentirse representado, reírse con títeres originales, cantar canciones originales y aprender algo nuevo” concluye Romina

Canela.TV acaba de anunciar que ha firmado un acuerdo con Moonbug Entertainment para contenido infantil adicional, así como nuevos programas para Canela Kids. 145 nuevos episodios de contenido en español estarán disponibles desde este mes de abril. “Estamos encantados de agregar a nuestra programación programas populares como CoComelon, Lellobee y Blippi Wonders”, dijo Maggie Salas-Amaro, directora de Canela Kids.



¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

Club Mundo Kids

Lanzada en el 2021, esta serie bilingüe de acción en vivo, sigue a la presentadora Romina Puga y a sus marionetas vecinas, Maya y Coco, mientras embarcan en un viaje de exploración y aprendizaje sobre el mundo que los rodea.

Cada episodio se centra en un tema educativo, como el medio ambiente o la vida salvaje, con el propósito de desarrollar la empatía y curiosidad de los niños por otras culturas y en crear un mejor mundo. Romina Puga es una presentadora, reportera y productora totalmente bilingüe a la que le apasiona crear contenidos entretenidos y educativos para el público más joven. Su lengua materna es el español, ya que creció en Miami en un hogar argentino-chileno.

Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

LA MERCED

MEXICAN KITCHEN

855 W. University Rd. Ste. 17-18
Mesa - AZ 85201

ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



REFRESCANTES BEBIDAS



COCHINITA PIBIL



DELICIOSOS POSTRES



ENTREGA A DOMICILIO GRATIS
SERVICIO DE BANQUETES

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona

LUNES A JUEVES

9:00 a.m. - 11:00 p.m.

VIERNES Y SÁBADO

9:00 a.m. - 12:00 a.m.

DOMINGO

9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono
480 615 5820
Fax 480 615 5829

¿DESEA REEMPLAZAR SU TECHO, TIENE QUE REHACERLO O HAY QUE CAMBIAR UNA SECCIÓN?



Somos los expertos en **TECHOS**

Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040
ESTIMADOS GRATIS

Tenemos licencia y los seguros que pide el estado
ROC # 314230

Mejoramos cualquier presupuesto

JARABE MEXICANO

Una banda con estilo "Bordeño soul" en honor a sus raíces fronterizas

Fotografía: Cortesía Jarabe Mexicano



Fotografía: Shutterstock

Visite <https://www.chandlercenter.org/> para comprar sus boletos. Si quiere conocer más sobre Jarabe Mexicano, sígalo en redes o visite su página www.jarabemexicano.com

Talento Local

ESCUCHAR

La agrupación Jarabe Mexicano dará un concierto en Chandler Center for the Arts el 14 de abril y por ello hablamos con su director y baterista Danny Brito, quien nos habló de los orígenes del grupo y por qué es considerada una banda con alma bordeña. Jarabe Mexicano nació por 'causalidad' en el 2015. Sí, causalidad, porque gracias a que unos mariachis cancelaron su presentación en un importante evento, a la maestra Marian Liebowitz, de la Universidad estatal de San Diego, se le ocurrió la idea de invitar a un grupo de sus estudiantes de música a que conformarán la "improvisada" banda y fue tal el éxito de su primera presentación que ella es hoy en día su agente y promotora.

El grupo ha sufrido varios cambios desde su inicio en cuanto a integrantes y al tipo de música que interpretan. Inicialmente tenía un repertorio muy híbrido. En 2017, durante una gira que trajo la banda a Arizona, Danny se integró como percusionista y más adelante aceptó reemplazar al director. Esta nueva dirección llegó a darle un nuevo aire y una identidad al grupo, esta vez enfocados en la cultura donde la mayor parte de sus integrantes han crecido: la frontera. Dos son de Nogales Arizona, dos son de San Diego y Tijuana y otro es de Tucson. "Somos de la frontera y tenemos cosas muy similares y a la vez muy diferentes. Desafortunadamente no tenemos a alguien de Texas... La música que tocamos ahorita se enfoca mucho en la influencia de la frontera" dice Brito. La distancia no es obstáculo para que la agrupación funcione perfectamente. Siempre que hay una gira Daniel Brito se asegura de tener todo en orden "Me dedico a tenerles música en papel, hago los arreglos, yo les mando música y se preparan en su tiempo y antes de salir de gira, nos juntamos dos o tres días antes de irnos y ensayamos. Hasta podemos ensayar en los hoteles, así despacito que no despertemos a nadie"

La agrupación se presenta en diferentes eventos por todo el país. "Siempre hemos hecho shows educativos por medio de programas como en este instante el de Chandler Center for the Arts. A nosotros nos toca hacer mucho eso y nos encanta. Estamos cincuenta y cincuenta de programa educativo y un show típico de un concierto" Este conjunto multigeneracional acepta el cambio sin olvidar el pasado, destacando una mezcla de géneros que interpretan, desde el folklore mexicano, el rock & roll y el norteño/tex-mex hasta el rock latino, el trío romántico y la cumbia popular. Sus tradicionales instrumentos de cuerda de mariachi y tambores están inspirados en su influencia norteña. "Tocamos música en inglés, español y spanglish y hablamos de eso... nosotros todos nacimos en Estados Unidos, obviamente tenemos nuestras raíces en México, pero Estados Unidos es nuestra tierra, pero también hablamos de lo que cuesta saber los dos lenguajes, tenemos los dos idiomas pero eso costó algo"

La mayoría de sus temas son covers pero también quieren componer sus propias canciones "Tenemos planeado hacer más música original, ahorita tenemos la cumbia Jarabe Mexicano que Gustavo escribió basado en nosotros y yo ayude con el arreglo, por cierto tenemos como tres o cuatro temas que estamos por cerrar ya para poder grabarlos" Jarabe Mexicano se ha ganado la admiración del público de todo el país y es un verdadero privilegio poder disfrutar de su música en Chandler Center for the Arts ya que paradójicamente son muy pocas las presentaciones que el grupo hace en Arizona. Jarabe Mexicano llevará al público a un viaje de placer a través de un cancionero versátil de folklore mexicano, rock & roll, Tex-Mex, rock latino y reggae-cumbia. Interpretando instrumentos folclóricos de cuerda y acompañados de percusión animada y la voz dramática y armonizada en español e inglés.

JG Garage Doors, LLC.
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

480-650-5936
602-550-3648

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

SERVICIO **24/7**
SOLO EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS DISCOVER NETWORK

PACMAN Plumbing LLC

Gobbling up clogs since 2017

WWW.PACMANPLUMBING.COM



DRAIN

f WhatsApp Instagram G+ CONTACT

Residential & Commercial

480-389-7581

24 HOURS EMERGENCY

WATER

GAS

LAS REMOVEDORAS DE NIEVE DE ADOT HAN RECORRIDO 1,2 MILLONES DE MILLAS ESTA TEMPORADA DE INVIERNO



Por LOURDES LERMA
llerma@azdot.gov
Vocera del Departamento de
Transporte de Arizona (ADOT) y su
División de Vehículos
Motorizados (MVD)

Las millas y horas registradas por los conductores son aproximadamente el doble de las de la temporada 2021-2022

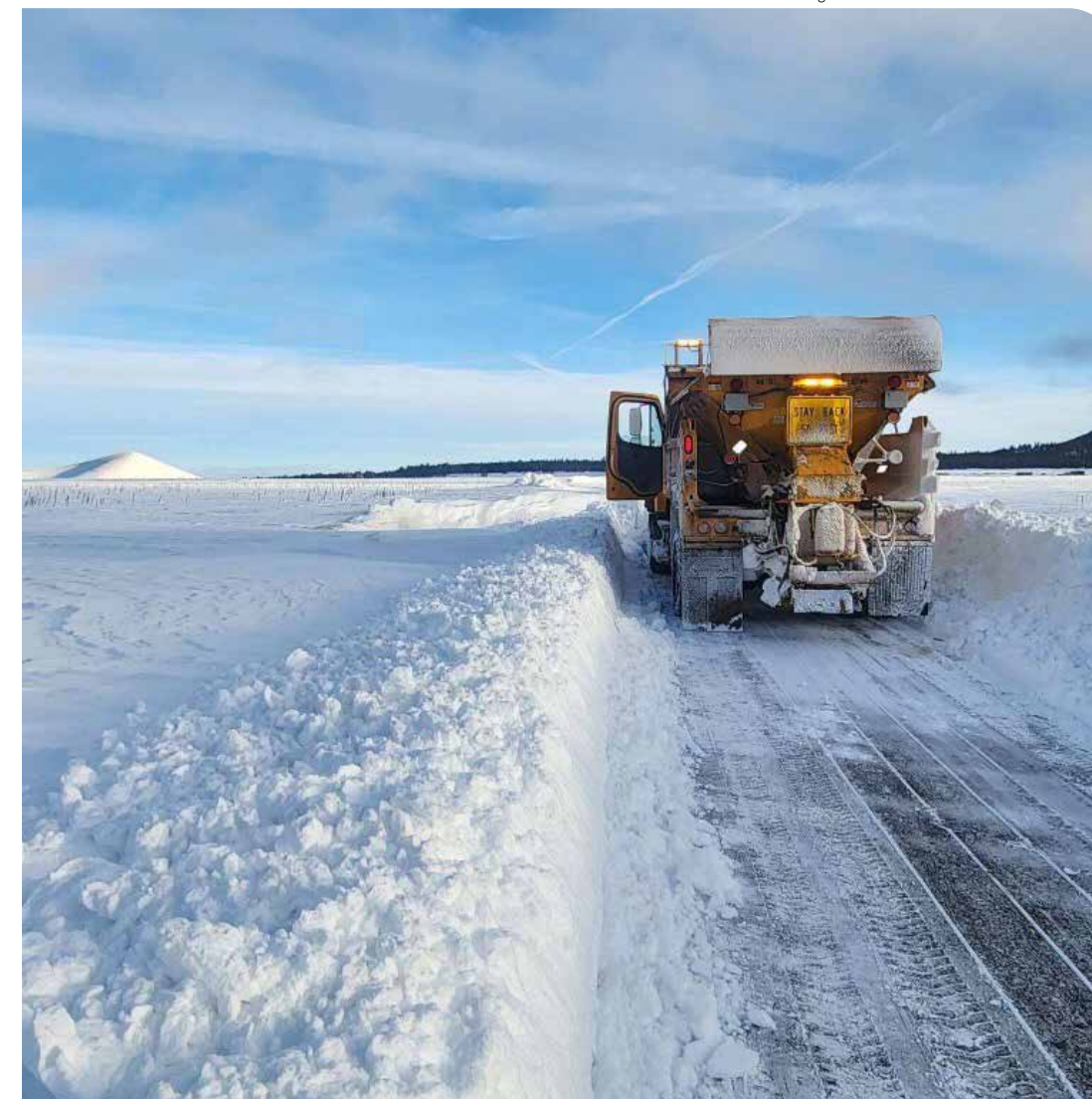
Los conductores de las removedoras de nieve del Departamento de Transporte de Arizona han recorrido más de un millón de millas para despejar las carreteras estatales en medio de las tormentas récord de esta temporada de invierno.

Las 1,2 millones de millas cubiertas por la flota de ADOT, de unas 200 máquinas removedoras de nieve, es casi el doble de lo que condujeron durante la temporada de invierno 2021-2022. Los operadores de las removedoras de nieve de ADOT han registrado más de 66,000 horas, más del doble del total de la temporada anterior, trabajando en el desafío de quitar la nieve y el hielo de la manera más segura y rápida posible de las carreteras afectadas por las tormentas de invierno.

“Nuestros operadores de las removedoras de nieve son héroes de las carreteras cada invierno, pero esto es especialmente cierto en los últimos meses”, dijo la directora de ADOT, Jennifer Toth. “Espero que los conductores realmente aprecien las largas horas que dedican, junto con los socorristas de otras agencias, cuando golpean tormentas invernales sin precedentes”.

Cuando se pronostican tormentas en las zonas altas, ADOT tiene la capacidad de enviar operadores de removedoras de nieve desde otras partes del estado, incluidas las áreas metropolitanas de Phoenix y Tucson, a áreas donde se necesita mano de obra y experiencia. Muchas personas, especialmente aquellas que no viajan a los lugares en donde la elevación es más alta, no se dan cuenta de todo el trabajo que implica luchar contra el golpe que la Madre Naturaleza da durante las tormentas de invierno. Es notable ver en muchas ocasiones cómo nuestros operadores manejan estas removedoras de nieve durante turnos de 12 horas y continúan manejando hasta que terminan el trabajo.

También es importante reconocer a esos héroes anónimos de ADOT como lo son los mecánicos que trabajan todo el año para mantener en buen estado las removedoras de nieve y otros vehículos de trabajo de ADOT que circulan en la carretera. A medida que



Fotografía: ADOT

el clima del estado se vuelve más cálido, se quitarán las cuchillas del arado y otros equipos de muchas removedoras de nieves para que se puedan usar como camiones de volteo durante el verano y el otoño.

Manténgase informado sobre las condiciones de la carretera durante todo el año a través az511.gov

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA



Express...

**SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA**

**SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, MEXICO,
GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.**

**12313 NW GRAND AVE SUITE D
EL MIRAGE AZ 82335**



PRESENTE ESTE AVISO Y RECIBA 5% DE DESCUENTO

TODO ARIZONA ESTÁ EN

CONTACTO total

Lunes a Viernes
11 a.m. - 1 p.m.
por la Onda 1190 AM
y la 107.5 FM



16 AÑOS
CON LA COMUNIDAD

El programa
preferido por la
Comunidad Hispana

¡INFÓRMESE, ENTRETÉNASE Y PARTICIPE!

| **NO MANCHES** | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |
| **RONCO PECHO** | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO
1190-AM
www.onda1190am.com

A TRAVÉS DE INTERNET

+ **tunein** **Rad.io** **iHeartRadio**
www.contactototalradio.com

Síguenos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

ANÚNCIESE 602-751-2106

Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.
Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y
confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés
de su familia será protegido.



DIR

DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —

CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

Práctica en Derecho de Familia

Divorcio

Custodia

Manutención de niños

Tutela

Adopciones

Cartas poder

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012

CRECE LA FAMILIA DE AMAZON FIRE TV

Fotografías: Amazon Fire TV

¡Mucho más que un televisor inteligente!

Los populares televisores fabricados por Amazon, Fire TV Serie Omni QLED y Fire TV Serie 2 traen nuevos tamaños y funciones ofreciendo una amplia línea de dispositivos Fire TV que, hasta la fecha, ya supera los 200 millones de vendidos en todo el mundo.



Fire TV Serie Omni QLED



Fire TV Serie 2

Fire TV Serie Omni QLED

Ya está disponible la Serie Omni QLED en tres nuevos tamaños: 43", 50" y 55". Además ofrece una nueva experiencia para seguir gozando de una casa inteligente. Se trata de la experiencia Fondo Ambiental que transforma

la televisión en un dispositivo siempre inteligente. Cuando no está transmitiendo, el televisor usa sensores de presencia incorporados para detectar cuando una persona ingresa a la habitación y así cambiar de manera inteligente a Fondo Ambiental, que usa el poder de Alexa para mostrar información útil. Por ejemplo, acceder con un simple vistazo a información como la agenda con Calendarios y Recordatorios, dejar Notas Adhesivas para los miembros de la familia, controlar otros dispositivos inteligentes compatibles como un termostato o un timbre Ring, reproducir música, y mucho más. La Serie Omni QLED de Fire TV tiene precios desde los \$449.99.

La Omni QLED cuenta con una impresionante pantalla 4K Quantum Dot Technology (QLED) con atenuación local de matriz completa de hasta 96 zonas, además de compatibilidad con Dolby Vision IQ y HDR10+ adaptativo,



lo que brinda una experiencia cinematográfica inmersiva. La línea también cuenta con tecnología de campo lejano incorporada, lo que permite a los clientes encontrar aplicaciones, descubrir programas, administrar la reproducción y controlar Fondo Ambiental con controles manos libres de Alexa desde cualquier lugar de la habitación.

Sin necesidad de suscripción mensual, la serie Omni QLED también puede convertir tu televisión en una galería de arte en casa. Hoy, Fondo Ambiental agregó cientos de imágenes nuevas a su colección de más de 1,700 obras de arte gratuitas con calidad de galería, y amplió su colección de instituciones famosas como la Galería Nacional de Arte y el Instituto de Arte de Chicago para incluir piezas de las Galerías Nacionales de Escocia, el Museo Nacional de Gales, la Pinacoteca Moderna de Munich y más.



Fire TV Serie 2

Otro nuevo modelo que llegó a la familia Amazon Fire TV es el Fire TV Serie 2 que cuenta con tamaños de 32" y 40", diseñados para todo tipo de habitaciones. Este dispositivo ofrece un gran rendimiento y la potencia de Alexa a un precio asequible, al mismo tiempo que brinda acceso a más de un millón de películas y episodios de TV de servicios populares. También incluye un Control Remoto por voz Alexa para encontrar, iniciar y controlar fácilmente su contenido o consultar el clima, los resultados deportivos, el estado de sus dispositivos domésticos inteligentes y más. La totalmente nueva Fire TV Serie 2 ofrece la experiencia completa de Fire TV y el poder de Alexa con precios desde los \$199.99

Amazon también está lanzando sus televisiones fabricadas por Amazon en más países, trayendo la serie Serie Omni QLED, la Fire TV Serie 4 y la nueva Fire TV Serie 2 al Reino Unido, Alemania y México por primera vez.

Busque las nuevas opciones de la colección Fire TV en Amazon.com.



¡El amigo de todos!



Servicio, reparación y máquinas nuevas



Pregunte por nuestros planes de financiamiento

602-315-4655

**¡Abandono escolar!
¡Un grave problema!**

En Arizona, cada año, aproximadamente 18 mil estudiantes de high school abandonan su escuela.

**¡GRAD SOLUTIONS
TIENE LA MEJOR OPCIÓN!**

¡Obtén tu diploma de high school online a tu tiempo y a tu ritmo!

GRATIS
para jóvenes de 16 a 21 años

- *No importa su estatus migratorio
- *No exige horario de estudio
- *Plataforma de educación disponible 24/7
- *Maestros certificados
- *Acompañamiento de un mentor

¡Cambia tu vida, cambia tu destino!
Regístrate ya en
quieromidiploma.com

(480) 689-5999

También ofrecemos soporte en:
Alimentos - Búsqueda de trabajo - Vestuario - Ayuda para adquirir experiencia laboral - Clases de inglés como segunda lengua.

¿Eres mayor de 21?
¡Tenemos un programa para tí!



LO QUE NO NOS DICEN... SOBRE LOS PROYECTOS DE LEY EN LA LEGISLATURA DE ARIZONA



Que en este momento la legislatura está considerando el proyecto de ley **SB1278 – acción preventiva del estado, electrodomésticos, restricciones, prohibiciones**. Esta medida interferiría con la toma de decisiones locales sobre una amplia gama de electrodomésticos y quitaría la capacidad de los líderes locales para establecer medidas sensatas para proteger la salud pública, la seguridad y la asequibilidad de la energía, así como el ahorro de agua.



Que este proyecto de ley probablemente tendría impactos negativos duraderos en las protecciones de salud y seguridad, y busca impedir la toma de decisiones del gobierno local relacionada con electrodomésticos, códigos de energía de construcción y más.



Que este proyecto de ley podría evitar la adopción de futuros códigos de energía de edificios que requieren ventilación de estufas de gas para mejorar la salud pública. También podría restringir la adopción de códigos, planes u ordenanzas que planifiquen hogares totalmente eléctricos para reducir los costos del desarrollo de edificios.



sierraclub.org/arizona



¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

(480) 593-6193



JUAN RAÚL FIMBRES

Loan Officer NMLS 282378

✉ juan@unomtg.com

HOMESTYLE PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO HIPOTECARIO

- ☑ Incluye fondos para reparar o renovar
- ☑ Funciona como un préstamo convencional
- ☑ Programa exclusivo de Fannie Mae

2942 N 24th Street Suite 203 Phoenix, AZ 85016
AZ Lic MB-BR-1027710 NMLS #1752164 Equal Housing Lender



BUNDLED IS BETTER

Just ask Drew and Jonathan

AUTO + HOME = UP TO 23% SAVINGS*



Like the Scott Brothers — some things are just better in pairs.

Another great pairing? Bundling your auto and home policies for **up to 23% in savings.***

Plus, the more you bundle — the more you can save!

Contact me today to get a quote and start saving.



John Herrera, Agent

John Herrera Agency, LLC

(602) 795-4825

jherrer1@amfam.com

(602) 795-4825

*Customers who bundle auto and home insurance policies with American Family Insurance may save up to 23% on both policies together (as of October 2021). Discounts may not apply to all coverages on an auto or property policy. Discounts do not apply to a life policy.



American Family Mutual Insurance Company, S.I. & its Operating Companies, Life insurance underwritten by American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 ©2021 019569 - Rev. 1/22 - 16605135



¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al Dr. Maloney para que dirija su caso ¡No necesita abogado!



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLÍNICO

SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO ¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:
Lesiones de accidente de tráfico
Lesiones en el lugar de trabajo
lesiones personales

MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC
Competence · Integrity · Solutions

2525 E Thomas - Suite #1
Phoenix, AZ 85016

Estamos para ayudarle!

www.maloneychiropractic.net
(602) 955-2858

CAROLINA GAITÁN:

Promete dejar "la sangre en la arena" como presentadora en los Premios Platino



Fotografías: Premios Platino

Famosos de aquí y allá

ESCUCHAR

La décima edición de los Premios PLATINO, uno de los premios audiovisuales iberoamericanos más prestigiosos del sector, se celebra el 22 de abril en Madrid, España y la actriz y cantante colombiana Carolina Gaitán será la presentadora de la gala junto a Omar Chaparro y la actriz española Paz Vega. Carolina Gaitán, La Gaita, conocida mundialmente por su participación en la película de Disney, Encanto, por dar la voz a Pepa Madrigal y por cantar el hit No se habla de Bruno, habló en exclusiva con Contacto Total. Desde Miami, donde vive su familia, nos contó todo sobre su compromiso con los Premios Platino, lo que viene en su carrera y por qué es una de las colombianas más poderosas del momento.

Y hablando de los prestigiosos Premios Platino, ¿cuéntanos cómo fuiste la elegida para presentarlos y qué sentiste?

"Ha sido una noticia fantástica. Desde el año pasado he tenido relación con los Premios Platino, estuve prenombrada por una serie que se llama Malayerba y este año también estuve prenombrada por una serie que se llama Juanpis. El año pasado presenté una categoría junto a Omar Chaparro y ahora este año me invitan como presentadora junto a Paz Vega y junto a Omar, así que estamos muy emocionados, va a ser una gala preciosa, es la décima edición y se vienen muchísimas sorpresas"

¿Ya estás lista para la gala? ¿Sabes que te vas a poner?

"Eso siempre es una belleza porque una cosa es lo que tu ves en la foto y otra es como te queda y luego los arreglos que hay que hacerle. Pero siempre hay un equipo maravilloso detrás, siempre cuento con gente supremamente talentosa, así que ya estamos en el proceso de encontrar los vestidos que son"

Acabas de ser reconocida por Forbes como una de las 50 mujeres más poderosas de Colombia. ¿Qué representa ser poderosa?

"Yo creo que el poder es la posibilidad de impactar personas positivamente. Y cuando en una revista como Forbes, que es una revista que habla sobre todo sobre economía, llega el arte como elemento transformador y pueda ser a través mío, me hace muy feliz, porque creo que el arte se merece ese lugar no solamente en la economía sino merece ser reconocido como elemento transformador que impacta vidas, entonces en ese orden de ideas todo cobra sentido y es una alegría muy grande poder aportar"

Los premios Platino son una ventana al arte iberoamericano y al ser presentadora vas a representar a los latinos, ¿que significa tener esa responsabilidad?

"Yo siento que es maravilloso y me siento muy halagada de que me lo den y creo que voy a dejar como siempre, como dicen por ahí, la sangre en la arena, y la gracia y por supuesto

las ganas y todo lo que hay que compartir y celebrar alrededor de nuestra cinematografía iberoamericana"

Háblanos de esos próximos proyectos donde eres protagonista. La cinta de misterio Quicksand y la serie estadounidense Second Chances.

"En tan solo unas semanas vamos a tener el lanzamiento de QuickSand que es la película americana en donde soy protagonista y coprotagonista con un actor canadiense que se llama Allan Hawco, que fue una película muy difícil de rodar, sobretodo porque realmente abrir el mercado americano es complejo, actuar en otro idioma es complejo... tienen que estar muy pendientes de mis redes sociales porque les voy a decir fecha exacta, donde la van a poder ver, también se viene una nueva película al regresar de los Premios Platino, también estoy en este momento con el lanzamiento de una canción que se llama "No me queda más", que es una versión de la canción de Selena pero ahora en salsa y la pueden encontrar en todas las plataformas digitales"

Y por último, ¿la segunda película de Encanto pa' cuando? "Si hubo Frozen 1, 2, 3... estamos ahí listísimos"

La Gaita se despidió enviando un caluroso saludo a los lectores de Contacto total, invitándolos a ver la transmisión de los Premios Platino por TNT el 22 de abril y con la frase "muchos besos vuelan".



Carolina Gaitán, La Gaita, durante entrevista con Contacto Total via Zoom.



PROYECTOS



OESTE DE PHOENIX

TÍTULO



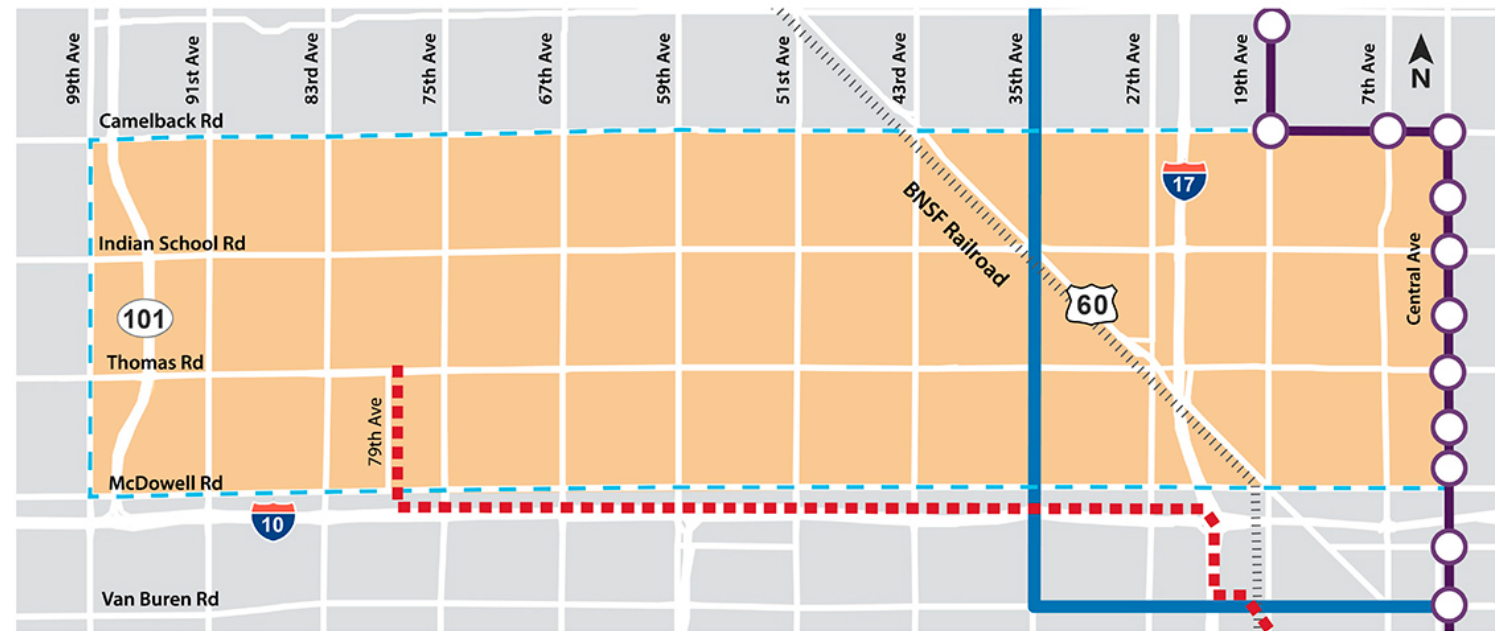
ESTUDIO DEL CORREDOR DE TRANSPORTE
TIPO

¡Se le Invita!

PANORAMA GENERAL

Valley Metro y la Ciudad de Phoenix han iniciado el Análisis de Alternativas de Tránsito de Alta Capacidad en el Oeste de Phoenix para el área de alto uso de tránsito de Maryvale en el oeste de Phoenix. El estudio identificará una ruta recomendada y un tipo de tránsito de alta capacidad, como autobuses de tránsito rápido o trenes ligeros, que satisfará mejor las necesidades de transporte del área. Queremos presentarles los elementos del proyecto, escuchar sus pensamientos y presentar los siguientes elementos.

MAPA DEL ÁREA DE ESTUDIO



LEYENDA

- Corredor BRT de Phoenix
- Estaciones/lineas de tren de Valley Metro existentes
- Extensión I-10 Oeste
- Estudio del Corredor de Transporte del Oeste de Phoenix

Únete a nosotros: **lunes, 24 de abril de 2023**

Centro Comunitario de Maryvale

4420 N 51st Ave Phoenix, AZ 85031 a las 6 p. m. – 8 p.m.

Persons who require a reasonable accommodation based on language or disability should contact Brett Benninghoff at 602-256-5815 or bbenninghoff@valleymetro.org. Requests should be made as early as possible to ensure Valley Metro has an opportunity to address the accommodation.

Las personas que requieran asistencia (dentro de lo razonable) ya sea por el idioma o discapacidad deben ponerse en contacto con la Brett Benninghoff la 602-256-5815 o bbenninghoff@valleymetro.com. Las solicitudes deben hacerse lo más antes posible para asegurar que Valley Metro tenga la oportunidad de hacer los arreglos necesarios.

Những người cần sự điều chỉnh hợp lý vì các lý do ngôn ngữ hoặc tình trạng khuyết tật nên liên hệ với Brett Benninghoff theo số 602-256-5815 hoặc địa chỉ bbenninghoff@valleymetro.org. Yêu cầu nên được thực hiện càng sớm càng tốt để đảm bảo rằng Valley Metro có cơ hội thực hiện điều chỉnh.



LOS ESTRAMBÓTICOS

A PESAR DE TODO NUNCA NOS RENDIMOS

+ *Guest Band*

APRIL 21ST 2023

SHOW: 9:00 P.M. / AGES: 21+

Bandoleros Night Club

3613 E. VAN VUREN ST. PHOENIX AZ.

TICKETS ON: **tickeri** Y RESTAURANTE LA MERCED DE MESA, AZ. Y EN LA CERVECERÍA LA HEFA DE LOWER BUCKEYE.



Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10
20 PALABRAS

ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL. Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violencia doméstica, asalto, robo, entre otros. 602-266-0292

¡NO SE DEJE ATRAPAR POR UNA PESADILLA!
Llame a MDK Law Group

Abogados de accidentes de Phoenix
Le ayudamos a recibir la compensación a la que tiene derecho según la ley.
(623) 225-5635

DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER
Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia.. 623-404-2544

ELECTRODOMÉSTICOS. REPARACIÓN Y VENTA. Usados con garantía y excelentes precios. Estufas, lavadoras, secadoras y refrigeradoras. 623-414-6940. Estamos en Peoria por la Avenida 91 y la Grand.

Servicios de impresión y productos de promoción. Tarjetas de negocio, flyers, brochures, postcards, productos promocionales, catálogos, calendarios, banners, magnetos, imanes para autos y mucho más.

Pregunte por Joe 602-437-0207

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE

LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!
PARA ANUNCIARSE AQUÍ
LLAME AL 602-751-2106

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.

John Herrera Agency LLC
602-795-4825
AMERICAN FAMILY INSURANCE

¿YA SE VENCió SU ITIN?

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2020

¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!
602-423-4883

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE

DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y todo para sus fiestas. 602-442-9487

**20 palabras por
10 dolares.
¡Anunciate!**

Comida Típica Colombiana
Cater Food Trailer

E-mail: wowquerico@hotmail.com
wowquericocol
wowquericocol



Gloria Gallego
(623) 703-7469

¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...

Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10
20 PALABRAS

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA

Express...

SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA
EMPAQUETADA Y CONGELADA

PREGUNTE POR LAS
BOCINAS, VIDEOJUEGOS
Y ACCESORIOS PARA
CELULARES.



SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335



QUESO MENONITA
de Casas Grandes,
Chihuahua.

Lydia
602-810-6241

LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!
PARA ANUNCIARSE AQUÍ
LLAME AL 602-751-2106

CAMAS A PRECIOS DE FÁBRICA EN
TODOS LOS TAMAÑOS

Incluyen: base (box spring),
colchón (mattress) y marco
(bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen
hasta agotar existencias.

Angel Mera Photography
Foto - Video - DJ Service

Bodas
XV Años
Bautizos
Aniversarios

602-363-4355

Se vende una casa en
Puerto Peñasco

Recién remodelada, dos
recamaras y un baño. A solo 10
minutos de la playa. Para mayor
información comuníquese a

480-748-5941

**20 palabras por
10 dolares.
¡Anunciate!**

**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**

SE BUSCA PERSONAL PARA LIMPIEZA DE COMERCIOS CON HORARIO FLEXIBLE Durante las mañanas. Área de Goodyear, Litchfield y freeway 10; y Ciudad de Surprise, Bell rd y 144 avenida. Para más informes 480-518-0051 Laura - Texto o llamada.

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD AUTOMOTRÍZ



SERVICIO A DOMICILIO
DR. MECÁNICO 602-435-4578

Motores, cabezas, bandas de tiempo, emisiones, tune ups, bombas de agua y gasolina. Alternadores, arranques, tableros, elevadores eléctricos, columnas quebradas, luces, frenos, clutch, encendidos, mantenimiento preventivo y correctivo.

**PROFESIONAL
TÉCNICO CERTIFICADO
40 AÑOS DE EXPERIENCIA**

Tapicería Landín. Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. **Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total.** Presupuesto gratis (602) 505-6819.

**SOBADORA
ATENDIENDOLE**

* Empachos * Matriz * Mollera
* Estrés * Anginas * Torceduras
* Dolor de cuello * Cintura
* Nervio Ciático * Tendones
Llamar al **602 621 9419**

HS HARLEY STUDIO
 • QUINCEAÑERAS
 • BODAS
 • BAUTIZOS
 • ANIVERSARIOS
 • GRADUACIONES
623.216.0681
 FOTOGRAFIA Y VIDEO

LAWN SERVICE
 MANTENIMIENTO DE CÉSPED
 Irrigación - limpieza de escombros
 poda de árboles y arbustos
Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service
 Estimados GRATIS
Hilario 480-233-1113

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. 480-389-7581

Servicio de Herrería / Welding Services and door repair.

Servicio de herrería y reparación de puertas. Todo tipo de trabajos de soldadura. Hacemos puertas y rejas. Presupuesto sin compromiso. 602-814-2084

Puertas de garaje. Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936.**

Computadoras Reparación y venta de computadoras, laptops y de escritorio. Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller. No cobro por checar. Sr. Manuel 602-299-6135.

Restaurante mexicano de Mesa busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820.**

SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE. Experiencia trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd. Ambiente familiar. Mande mensaje al 480-452-6072

Puertas para perros y gatos
LLAME A BERNIE
 Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.
(480) 332-3204
 Muy recomendado en Yelp -5 estrellas



Somos los expertos en TECHOS
Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

Express Glass & Mirrors LLC. Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más.

Estimados gratis. 602-689-7952

Se solicita empleado/a para una tienda de celulares en el área de Avondale.

No necesita tener experiencia pero tiene que ser bilingüe. Favor de comunicarse al 602-380-9456

**LOS CLASIFICADOS
QUE ISI SE VEN!**
 PARA ANUNCIARSE AQUI
 LLAME AL 602-751-2106

**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**

Miguel's Lawn Care
ESTIMADOS GRATIS
 Maintenance garden - Cleanup trees and palm trees - Removed pavers - Artificial grass installations
 Service guaranteed
480-335-0711

- Limpieza general
- Sistema de riego
- Poda de árboles
- Mantenimiento de jardines
- Instalamos "paver" y pasto artificial
- Removemos concreto, árboles, palmas y basura
- Trabajamos los 7 días de la semana.

PACMAN Plumbing LLC
 • Gobbling up clogs since 2017 •
 PACMANPLUMBING.COM
 f t i g+
 Residential & Commercial
480-389-7581
24 HOURS EMERGENCY
 WATER

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza American Family cuenta con un paquete de protección diseñado de acuerdo con las necesidades de las empresas de limpieza.

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.

John Herrera Agency LLC

602-795-4825

**AMERICAN FAMILY
INSURANCE**



Palafox carpet cleaning

¡Ya es hora de limpiar su alfombra!

Servicio profesional de limpieza de alfombras, limpieza de sillones, detallado de interiores de autos.

Presupuestos gratis.

480-580-1406

**LOS CLASIFICADOS
QUE ISI SE VEN!**
 PARA ANUNCIARSE AQUI
 LLAME AL 602-751-2106

Bright Glass LLC.

Reparación de ventanas. Venta e instalación de: *Vidrios para ventanas *Puertas de baños *Protectores solares *Puertas corredizas *Cubierta para mesas *Vitrinas.

602-697-3417.

-Servicio comercial y residencial-



PROFESIONALES DE IMPUESTOS

Le preparamos sus taxes personales y de negocios

W2 - 109 Misc - Trabajo por cuenta propia
Contabilidad - Asesorías contables - Notario
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el
2022**

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para
tramitar o renovar su número ITIN
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85015
Tel: (602) 423 4883
Email: abcontinental@gmail.com



DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

Daniel A. Rodríguez fue el primer
abogado indocumentado
en el Estado de Arizona.
Nosotros sabemos qué es ser
inmigrantes y cómo defender
a nuestra comunidad.
Experiencia, pasión y confianza.

**CASOS DE INMIGRACIÓN
CITAS GRATIS,
SIEMPRE CON EL ABOGADO**



- *Peticiones de Familia**
 - Matrimonio/Visa de Prometido (a)/
Padres/Hijos/ Hermanos
- *Perdones (I601 y 601A)**
- *Defensa Contra Deportación**
 - Fianzas en Eloy y Florence
 - Cancelación de remoción/deportación
- *Peticiones Especiales**
 - Visa U (victimas de crímenes)/VAWA/y Mas!
- *Residencia y Renovación de
Residencia Ciudadanía**
- *Permisos de Trabajo**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012



VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

OFERTA ESPECIAL

**DOS PIÑATAS DE
9 PICOS, UN
COMBO DE
DULCES Y EL
PALITO PARA LA
PIÑATA POR
SOLO \$29.99.**



**BANDERAS
ZARAPES
SOMBREROS
MARACAS
REBOSOS
PAPEL PICADO
CAMPANAS DE PAPEL
TRENZAS
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO
JARRITOS JAIBOLEROS
TORTILLEROS
MOLCAJETES
ALCANCÍAS
BOLSAS DE JERSEY
GLOBOS
PIÑATAS**

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL
2454 E MCDOWELL RD
PHOENIX, AZ 85008
(602) 275-2232
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 7:00PM
DOMINGO
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA
2540 N 35TH AVE #2
PHOENIX, AZ 85009
(602) 442-9487
LUNES A SÁBADO
7:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS
4322 W CACTUS RD,
GLENDALE, AZ 85304
(602) 595-0880
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

¿INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE?

¡LLÁMENOS!

Abogados expertos en lesiones personales:

- *Accidentes de autos y motocicletas
- *Resbalones y caídas
- *Mordeduras de perros
- *Reclamos por muerte por negligencia
- *Reclamos por responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

Si otra persona lo lastimó, podemos ayudarlo a obtener el dinero que se merece.



También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

**24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA**
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES



AZ DENTAL

Dentista familiar y cosmético



**Limpieza - Rellenos - Coronas
Puentes - Dentaduras - Implantes**

30%

**de descuento en
cualquier tratamiento
para pacientes
sin aseguranza**

Aceptamos la mayoría de aseguranzas

Planes de pago

United Health Care Community Plan



Phoenix

West Phoenix

**515 N 35th Ave. Ste 122
Phoenix, AZ 85009
(602) 455-0505**

**9014 W Thomas Rd. Ste 103
Phoenix, AZ 85037
(623) 872-9117**

***¡Los
Esperamos!***

* PRESENTE LA REVISTA
CON ESTE ANUNCIO PARA
OBTENER LOS ESPECIALES